

نموذج معرفة العميل للأشخاص الاعتباريون  
Know Your Client (KYC) for Legal Persons



Client Full Name	اسم العميل	
Y Y Y Y - M M - D D		
0 0 0 0 - 0 0 0 0 0 0 - 0 0 0		
	S A R	

## الإمارات دبي الوطني كابيتال السعودية

نموذج معرفة العميل للأشخاص الإعتباريون  
**Know Your Client (KYC) for Legal Persons**

Emirates NBD Capital KSA CJSC – CR# 1010248476 - CMA License No. 07086-37 – VAT# 300073878500003

CIF Number         رقم العميل         Date            التاريخ

GENERAL INFORMATION												معلومات عامة						
Entity Name (As written legally)												الاسم الكامل للكيان (كما هو مسجل قانونياً)						
Listed in a Stock Exchange?	No			لا			Yes			نعم			مدرج في سوق الأسهم إذا نعم حدد السوق المدرجة فيه الكيان:					
	If Yes, Specify Market Name the Entity listed in:																	
Number of Employees	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	عدد الموظفين						
Paid Up Capital (SAR)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	رأس المال المدفوع						
Annual Turnover (SAR)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	حجم الاعمال السنوي (رس)						
A subsidiary of a group?	No			لا			Yes			نعم			هل الكيان جزء من مجموعة إذا نعم حدد أسم المجموعة:					
	If Yes, Specify the Group Name:																	
Authorized to invest in Saudi Stock Market?	No			لا			Yes			نعم			هل الكيان مرخص للاستثمار في المملكة العربية السعودية					
Is the Customer a non- Saudi financial firm?	No			لا			Yes			نعم			هل العميل كيان غير سعودي					
Date of business establishment	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	تاريخ بدء ممارسة النشاط						

IDENTIFICATION INFORMATION												معلومات الهوية					
Legal Status												الصفة القانونية					
Country of Registration												بلد التسجيل					
Registration Address												العنوان المسجل					
C.R. Number	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	رقم السجل التجاري					
Issue Date	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	تاريخ الإصدار					
Expiry Date	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	تاريخ الإنتهاء					

ADDRESS INFORMATION												معلومات العنوان					
National Address in Saudi												العنوان الوطني في المملكة العربية السعودية					
Address of Head Office												عنوان المقر الرئيسي					
Website for the firm												الموقع الإلكتروني للكيان					
Email Address												البريد الإلكتروني					
Phone Number	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	رقم الهاتف					
Fax Number	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	رقم الفاكس					
All statements and confirmations will be sent through electronic channels, If you want to receive through postal, please specify the address:												سوف يتم ارسال جميع المراسلات عبر القنوات الإلكترونية. في حال رغبتكم بإرسالها عن طريق البريد نرجو كتابة العنوان:					

POINT OF CONTACT INFORMATION												معلومات ضابط الإتصال	
Full Name												الاسم كامل	
Title												المسمى الوظيفي	
Email Address												البريد الإلكتروني	
Mobile Number												رقم الجوال	
Office Phone Number												رقم الهاتف العمل	
Fax Number												رقم الفاكس	
Mailing Address												عنوان المراسلة	

INVESTMENT ACCOUNT INFORMATION												معلومات الحساب الإستثماري											
Are you the beneficiary*?	No	لا										Yes	نعم										هل انت المستفيد الحقيقي*؟
	If No, Specify Name											إذا لا حدّد الاسم:											
Purpose of Investment Account?	IPO	اكتتاب										Investment	استثمار										الغرض من فتح الحساب الإستثماري؟
	If Other, Specify											إذا اخرى حدّد:											
Initial Deposit Amount (SAR)																						حجم الابداع المبدئي (رس)	
Brokerage: Expected Annual Traded Value (Million SAR)	100 - 200				4 - 100				0 - 4				100 - 200				عملاء الوساطة: قيمة التداول السنوي المتوقع (مليون رس)						
	400 +				300 - 400				200 - 300														
*In case there is another beneficiary for the account, a new KYC to be filled by the other beneficiary												*في حال وجود مستفيد آخر للحساب يجب تعبئة نموذج جديد للمستفيد الآخر											

BANKING INFORMATION												المعلومات البنكية										
Bank Name												اسم البنك										
Branch Name												اسم الفرع										
Acc. No. (IBAN)																						رقم الحساب (آيبان)

CUSTODIAN INFORMATION												معلومات امين الحفظ	
Custodian Name												اسم امين الحفظ	
Mailing Address												العنوان البريدي	
Account Name												اسم الحساب	
Account Number												رقم الحساب	
Where the following should be forwarded to?				جهة اخرى	أمين الحفظ	العميل						اين ترغب في ارسال الاتي؟	
	Certificates			Other	Custodian	Client	الشهادات						
	Dividends / other Income						حصص الأرباح أو الدخل						
	Sales Proceeds						حصيلة البيع						

KNOW YOUR CUSTOMER INFORMATION				معلومات أعرف عميلك	
Is one of the owners or directors or the ultimate beneficiary owner, has, or will, or any second degree relatives** to be a Politically Exposed Person (PEP*)?	No	لا	Yes	نعم	هل احد الملاك او كبار التنفيذيين او المستفيد الحقيقي يتشغل او يشغل او سيتشغل منصب سياسي* او احد اقاربه برابط الدم او الزواج وصولاً الى الدرجة الثانية**؟
	If Yes, Specify the Name			اذا نعم حدد اسم الشخص	
Does the entity or one of its owners or directors or the ultimate beneficiary owner have a relationship with a PEP, such as but not limited to: business partnership or strong relationship or legal arrangement	No	لا	Yes	نعم	هل الكيان او احد الملاك او كبار التنفيذيين او المستفيد الحقيقي مقرب من شخص سياسياً على سبيل المثال لا للحصر شراكة حقيقية او علاقة عمل وثيقة او ترتيب قانوني؟
	If Yes, Specify the Name			اذا نعم حدد اسم الشخص	
Is entity or one of its owners or directors or the ultimate beneficiary owner a board member or an officer of a listed company?	No	لا	Yes	نعم	هل الكيان او احد الملاك او كبار التنفيذيين او المستفيد الحقيقي عضو مجلس إدارة او مدير تنفيذي في شركة مدرجة؟
	If Yes, Specify			اذا نعم حدد:	
Do you have business or investment activities in countries other than Saudi Arabia?	No	لا	Yes	نعم	هل لديك اعمال تجارية او استثمارات في دول غير المملكة العربية السعودية؟
	If Yes, Specify			اذا نعم حدد:	
<p>* Politically Exposed Person includes the following occupations: Heads of State or Government, senior politicians, government, judicial or military officials, senior executives of state-owned companies, senior officials of political parties, heads and directors of international organizations, their deputies and directors, or any similar function.</p> <p>**2<sup>nd</sup> level of relatives including, parents, parents of spouse, grandparents, grandparents of spouse, children and grandchildren, brothers, sisters, brothers and sisters of spouse.</p> <p>* المنصب السياسي يشمل المناصب التالية: رؤساء الدول أو الحكومات، وكبار السياسيين أو المسؤولين الحكوميين أو القضاة أو العسكريين، وكبار المسؤولين التنفيذيين في الشركات التي تملكها الدول، والمسؤولون البارزون في الأحزاب السياسية، ورؤساء ومدراء المنظمات الدولية ونوابهم وأعضاء مجلس الإدارة، أو أي وظيفة مماثلة.</p> <p>** الدرجة الثانية وتشمل: اقارب العميل من الاب والام أو أب وأم الزوجين أو الابن والأبنة أو الجد والجدة أو جد و جدة الزوجين أو الاخ والأخت أو أخوة الزوجين أو ابن و بنت الابن أو ابن و بنت الابنة.</p>					

AUTHORIZED SIGNATORIES INFORMATION				معلومات المفوضون بالتوقيع	
رقم الهوية ID Number	نوع الهوية ID Type	المسمى الوظيفي Job Title	الاسم Name		
	هوية وطنية <input type="checkbox"/> National ID اقامة <input type="checkbox"/> Iqama جواز سفر <input type="checkbox"/> Passport اخرى <input type="checkbox"/> Other			المفوض بالتوقيع 1 Authorized Signatory 1	
	هوية وطنية <input type="checkbox"/> National ID اقامة <input type="checkbox"/> Iqama جواز سفر <input type="checkbox"/> Passport اخرى <input type="checkbox"/> Other			المفوض بالتوقيع 2 Authorized Signatory 2	
	هوية وطنية <input type="checkbox"/> National ID اقامة <input type="checkbox"/> Iqama جواز سفر <input type="checkbox"/> Passport اخرى <input type="checkbox"/> Other			المفوض بالتوقيع 3 Authorized Signatory 3	
	هوية وطنية <input type="checkbox"/> National ID اقامة <input type="checkbox"/> Iqama جواز سفر <input type="checkbox"/> Passport اخرى <input type="checkbox"/> Other			المفوض بالتوقيع 4 Authorized Signatory 4	
	هوية وطنية <input type="checkbox"/> National ID اقامة <input type="checkbox"/> Iqama جواز سفر <input type="checkbox"/> Passport اخرى <input type="checkbox"/> Other			المفوض بالتوقيع 5 Authorized Signatory 5	
If you need to add more, please include separate pages				في حال اضافة اخرون نرجو ارفاق صفحات اخرى	

## LIST OF SENIOR OFFICERS INFORMATION

## معلومات كبار المدراء التنفيذيين

رقم الهوية ID Number	نوع الهوية ID Type	المسمى الوظيفي Job Title	الاسم Name	
	National ID <input type="checkbox"/> هوية وطنية Iqama <input type="checkbox"/> اقامة Passport <input type="checkbox"/> جواز سفر Other <input type="checkbox"/> اخرى			(1)
	National ID <input type="checkbox"/> هوية وطنية Iqama <input type="checkbox"/> اقامة Passport <input type="checkbox"/> جواز سفر Other <input type="checkbox"/> اخرى			(2)
	National ID <input type="checkbox"/> هوية وطنية Iqama <input type="checkbox"/> اقامة Passport <input type="checkbox"/> جواز سفر Other <input type="checkbox"/> اخرى			(3)
	National ID <input type="checkbox"/> هوية وطنية Iqama <input type="checkbox"/> اقامة Passport <input type="checkbox"/> جواز سفر Other <input type="checkbox"/> اخرى			(4)
	National ID <input type="checkbox"/> هوية وطنية Iqama <input type="checkbox"/> اقامة Passport <input type="checkbox"/> جواز سفر Other <input type="checkbox"/> اخرى			(5)

If you need to add more, please include separate pages

في حال اضافة اخرون نرجو ارفاق صفحات اخرى

## LIST OF CONTROLLING OWNERS INFORMATION

## معلومات الملاك المسيطرون

(&gt; 10 % directly or &gt; 25% indirectly)

(&lt; 10% مباشرة او &lt; 25% غير مباشرة)

رقم الهوية ID Number	نوع الهوية ID Type	المسمى الوظيفي Job Title	الاسم Name	
	National ID <input type="checkbox"/> هوية وطنية Iqama <input type="checkbox"/> اقامة Passport <input type="checkbox"/> جواز سفر Other <input type="checkbox"/> اخرى			(1)
	National ID <input type="checkbox"/> هوية وطنية Iqama <input type="checkbox"/> اقامة Passport <input type="checkbox"/> جواز سفر Other <input type="checkbox"/> اخرى			(2)
	National ID <input type="checkbox"/> هوية وطنية Iqama <input type="checkbox"/> اقامة Passport <input type="checkbox"/> جواز سفر Other <input type="checkbox"/> اخرى			(3)
	National ID <input type="checkbox"/> هوية وطنية Iqama <input type="checkbox"/> اقامة Passport <input type="checkbox"/> جواز سفر Other <input type="checkbox"/> اخرى			(4)
	National ID <input type="checkbox"/> هوية وطنية Iqama <input type="checkbox"/> اقامة Passport <input type="checkbox"/> جواز سفر Other <input type="checkbox"/> اخرى			(5)
	National ID <input type="checkbox"/> هوية وطنية Iqama <input type="checkbox"/> اقامة Passport <input type="checkbox"/> جواز سفر Other <input type="checkbox"/> اخرى			(6)
	National ID <input type="checkbox"/> هوية وطنية Iqama <input type="checkbox"/> اقامة Passport <input type="checkbox"/> جواز سفر Other <input type="checkbox"/> اخرى			(7)

If you need to add more, please include separate pages

في حال اضافة اخرون نرجو ارفاق صفحات اخرى

## RISK PROFILE FORM

## نموذج تحديد نسبة تحمل المخاطر الإستثمارية

In case the customer is opening a trading account that's managed by him/her directly, then no need to fill the following table.

في حال رغبة العميل بفتح محفظة تداول تدار من قبله مباشرة فلا يلزم تعبئة هذا الجدول.

INVESTMENT INFORMATION		المعلومات الإستثمارية					
Investment Knowledge	Limited <input type="checkbox"/> محدودة      Good <input type="checkbox"/> جيدة      Extensive <input type="checkbox"/> ممتازة	المعرفة الإستثمارية					
Personal assessment on the investment risk tolerance	Low <input type="checkbox"/> منخفض      Medium <input type="checkbox"/> متوسط      High <input type="checkbox"/> عالي	التقييم الذاتي على تحمل المخاطر الإستثمارية					
Investment Objectives	Growth <input type="checkbox"/> تحقيق نمو      Balanced <input type="checkbox"/> متوازنة الاهداف	الأهداف الإستثمارية					
	Capital Protection <input type="checkbox"/> حماية رأس المال      Income <input type="checkbox"/> تحقيق دخل						
Preferred Portfolio Profile (%)	منخفض Low	متوسط Medium	عالي High	المحفظة المفضلة للعميل (%)			
	Shares				أسهم		
	Debit Instruments				أدوات دين		
	Investment Funds				صناديق استثمار		
	Trade Finance				تمويل تجاري		
	Commodities				سلع		
	Option Contracts				عقود الخيار		
Ensure the sum = 100%		تأكد من المجموع = 100%					
Customer's Preferred Assets (check more than one if needed)	Denominated in Other Currencies <input type="checkbox"/>	أصول بعملة أجنبية أخرى <input type="checkbox"/>	Denominated in SAR <input type="checkbox"/>	أصول بالريال السعودي <input type="checkbox"/>	الأصول الإستثمارية المفضلة للعميل		
	If Other, Specify			إذا أخرجدد.			
Current Investment Portfolio	%	القيمة (الريال) Amount (SAR)		المحفظة الإستثمارية الحالية للعميل			
	Cash in Banks				نقد في البنك		
	Time Deposits				ودائع بنكية		
	Shares				أسهم		
	Investment Funds				صناديق استثمار		
	Real Estate				عقارات		
	Debit Instruments				أدوات دين		
	Foreign Exchange				عملة أجنبية		
	Trade Finance				تمويل تجاري		
	Commodities				سلع		
Option Contracts			عقود الخيار				
Total	100%			المجموع			
Investment Experience (No. of Years)	أسهم الشركات الخاصة Private Equity	أسهم الشركات المدرجة Listed Equity	العقارات Real Estate	الصكوك والسندات Fixed Income	الودائع البنكية Cash Deposits	الخبرة الإستثمارية (سنوات)	
							< 1
							5 - 1
							5 <
Preferred investment returns	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	عائد الأداة الإستثمارية المفضلة للعميل			
	ما بين +10% الى -10% From +10% to -10%	ما بين +5% الى -5% From +5% to -5%	ما بين +2% الى -2% From +2% to -2%				
When do you need to liquidate the initial investment capital (Years)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الفترة الزمنية المتوقعة لتسييل رأس المال الإستثماري (سنة)؟		
	> 5	5 - 3	3 - 1	< 1			

## ACKNOWLEDGMENT &amp; SIGNATURE (√)

## الإقرار والتوقيع (√)

I/we, the undersigned, hereby acknowledge that all information provided in this application is true and reliable.  أقر أنا/نحن الموقع أدناه بأن جميع المعلومات الواردة في هذا النموذج صحيحة ويمكن الإعتماد عليها.

I/we also acknowledge that I have received and agreed to the Terms and Conditions of the Investment Account and related services, which is always available at the Company's website:  و اقر ايضاً ب اني/انا استلمت نسخة من الشروط والأحكام الخاصة بالحساب الإستثماري والخدمات المقدمة ذات الصلة وموافق على ما ورد بها. والمتوفرة على موقع الشركة الإلكتروني:

<http://www.emiratesnbdcapital.com.sa/esa/index.cfm/download-center/>

Full Name		الاسم الكامل
Signature	X	التوقيع
Date		التاريخ

## FOR ENBD CAPITAL USE ONLY

## لإستخدام الشركة فقط

According to the information disclosed by the Customer in this form and the services requested, the Customer has been classified as:

بناءً على المعلومات المقدمة من العميل في هذا النموذج ونوع الخدمات المقدمة اليه. فقد تم تصنيف العميل على انه:

Counter - Party  طرف نظير Execution - Only Customer  عميل فرد تنفيذ فقط Customer  عميل فرد

## RELATIONSHIP MANAGER

## DEPARTEMENT MANAGER

## OPERATIONS MANAGER

	RELATIONSHIP MANAGER	DEPARTEMENT MANAGER	OPERATIONS MANAGER
Name			
DATE			
SIGNATURE			

## CUSTOMER'S SIGNATURE SPECIMEN

Authorized Signatory 1

## نموذج توقيعات العميل

المفوض بالتوقيع 1

Account No.	رقم الحساب	Date	التاريخ
Customer's Name		اسم العميل	
Please keep signature within dotted box		يرجى التوقيع داخل المربع	
<div style="border: 1px dashed black; width: 100%; height: 100%; text-align: center; vertical-align: middle;">X</div>		<div style="border: 1px dashed black; width: 100%; height: 100%; text-align: center; vertical-align: middle;">X</div>	
Name	الاسم	Name	الاسم
Proxy <input type="checkbox"/> الوكيل	Account Holder <input type="checkbox"/> صاحب الحساب	Proxy <input type="checkbox"/> الوكيل	Account Holder <input type="checkbox"/> صاحب الحساب
Limit	يحدود	Limit	يحدود
Instructions	تعليمات	Instructions	تعليمات

## FOR ENBD CAPITAL USE ONLY

Date	Input By	Verified By	Approved By

## CUSTOMER'S SIGNATURE SPECIMEN

Authorized Signatory 2

## نموذج توقيعات العميل

المفوض بالتوقيع 2

Account No.	رقم الحساب	Date	التاريخ
Customer's Name		اسم العميل	
Please keep signature within dotted box		يرجى التوقيع داخل المربع	
<div style="border: 1px dashed black; width: 100%; height: 100%; text-align: center; vertical-align: middle;">X</div>		<div style="border: 1px dashed black; width: 100%; height: 100%; text-align: center; vertical-align: middle;">X</div>	
Name	الاسم	Name	الاسم
Proxy <input type="checkbox"/> الوكيل	Account Holder <input type="checkbox"/> صاحب الحساب	Proxy <input type="checkbox"/> الوكيل	Account Holder <input type="checkbox"/> صاحب الحساب
Limit	يحدود	Limit	يحدود
Instructions	تعليمات	Instructions	تعليمات

## FOR ENBD CAPITAL USE ONLY

Date	Input By	Verified By	Approved By

If there are more authorized signatories, please add more pages

في حال اضافة مفوضين آخرين بالتوقيع, نرجو اضافة صفحات أخرى